



nötsch

IM GAILTAL



MITTEILUNGSBLATT DER MARKTGEMEINDE NÖTSCH IM GAILTAL | JAHRGANG NR. 44 | FOLGE 170 | JUNI 2019

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

Der Frühling und vor allem der Mai waren wie im letzten Jahr sehr verregnet. Umso mehr dürfen wir hoffen, dass im Juni heiße Sommertage in das Gailtal einziehen und mit ihnen die Freude auf Sonne, Badespaß, Wandern und Kultur.

Wie jedes Jahr im Frühjahr erfolgte die Begehung unserer Wildbäche. Ich möchte mich bei den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehren, dem Bezirksförster und den Mitarbeitern im Bauhof für die Unterstützung und Durchführung bedanken. Ich ersuche auch alle Eigentümer von Waldparzellen die Missstände zu beseitigen und so einen wertvollen Beitrag für den Hochwasserschutz zu leisten.

Im Bereich „Slow Food Village“ haben wir vom Land Kärnten, von LR Martin Gruber und dem ehemaligen LR Mag. Ulrich Zafoschnig, die schriftliche Zusage für die Umsetzung und Teilnahme zum Projekt erhalten. Es hat sich bereits eine Arbeitsgruppe gebildet, die eifrig an der Umsetzung arbeitet. Jeder ist herzlich eingeladen mitzuwirken. Bitte sich hierfür im Gemeindeamt bei unserem Amtsleiter Philip Millionig zu melden. Zudem haben bereits zahlreiche Unternehmer und Interessierte aus der Umgebung ihr Interesse bekundet mitzuwirken. Wir freuen uns, dass wir unter den ersten Dörfern weltweit sind.

Unser ländliches Wegenetz wurde im vergangenen Winter durch Frostaufbrüche stark in Mitleidenschaft gezogen. Als Erstmaßnahme wurden durch die Mitarbeiter des Wirtschaftshofes mittlerweile rund 5 Tonnen Kaltasphalt für die größten Instandhaltungsarbeiten aufgetragen. Es sind leider noch viel größere Baustellen offen. Der Gemeinderat arbeitet derzeit eifrig daran, noch Finanzmittel für die Nebenstraßensanierungen aufzubringen.

Es freut uns in diesem Zuge, dass wir nunmehr mit der Sanierung der Nötscher Hauptstraße beginnen konnten. Sie ist eine wichtige Verkehrsader in unserem Gemeindegebiet. Über Postwürfe und Ankündigungen durch regionale Medien haben wir bestmöglich versucht, Sie auf die verkehrstechnischen Regelungen vorzubereiten. In Summe haben wir zusätzlich über 200 Stellen, welche direkt betroffen sind, persönlich informiert. Die Kernregelung sieht vor, dass die Hauptstraße während der Sanierungsarbeiten als Einbahnstraße geführt wird. Sie fahren über die Kreuzung Spar zu und beim Hotel Marko wieder auf die Landesstraße auf. Dieses Projekt konnte vom Gemeinderat mit Unterstützung des Landes Kärntens, LR Ing. Daniel Fellner, endlich umgesetzt werden. Wir danken allen für die Kooperation, Unterstützung und Ihr Verständnis.

In den nachfolgenden Seiten können sie noch vieles mehr über Ereignisse und Ankündigungen aus unserem Gemeindegebiet erfahren.

Ich wünsche Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, eine schöne und erholsame Sommerzeit und viel Spaß und Freude beim Durchblättern der Berichte aus unserer Marktgemeinde.



Ihr Bürgermeister **Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger**

nötsch
IM GAILTAL

Save the Date!

Einladung

zur 20-Jahr-Feier „Markterhebung“
der Gemeinde Nötsch im Gailtal
zur Marktgemeinde













Feierlicher Festakt
am Freitag, 20. September 2019, 18 Uhr, Veranstaltungssaal

Sicherheitstag
am Samstag, 21. September 2019, ab 10 Uhr, Gemeindeplatz

Eine detaillierte Einladung folgt!
Auf Ihre Terminvormerkung freuen sich:
Der Bürgermeister
Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger
Die Vizebürgermeister:
Peter Politschnig Michael Rohr

Neues aus Gemeinderat

02-04

Sommersport- und Spielebörse

08

Aktion Saubere Gemeinde

09

Aus dem Kindergarten

12

Aus der Volksschule

14

Aus dem Standesamt

15

Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach

16-17

Termine/Veranstaltungen

17-19



Hinweis nächste Ausgabe Mitteilungsblatt:
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist **Freitag, der 26. Juli 2019, um 12 Uhr**. Alle bis zu diesem Tag einlangenden Berichte werden berücksichtigt. Später einlangende Berichte erscheinen in der darauffolgenden Ausgabe.

Ordination Dr. Klaus Napokoj

Urlaube Sommer 2019

22. Juni - 30. Juni

22. Juli - 28. Juli

12. August - 18. August

16. September - 22. September

Lärmerregung im Wohngebiet

Nachdem immer wieder Beschwerden über Lärmerregung durch Rasen mähen, Holz schneiden oder andere geräuschvolle Tätigkeiten vorgebracht werden, darf im Folgenden ein Auszug aus dem Kärntner Landes-Sicherheitsgesetz, K-LsiG, LGBL.Nr. 85/2013, zur Kenntnis gebracht werden:

§ 2 Lärmerregung

- (1) Wer ungebührlicherweise störenden Lärm erregt, begeht eine Verwaltungsübertretung.
- (2) Unter störendem Lärm sind die wegen ihrer Lautstärke für das menschliche Empfindungsvermögen unangenehm in Erscheinung tretenden Geräusche zu verstehen.
- (3) Lärm wird dann ungebührlicherweise erregt, wenn das Tun oder Unterlassen, das zur Erregung des Lärms führt, jene Rücksichten vermissen läßt, die im Zusammenleben mit anderen Menschen verlangt werden müssen.

Nicht nur während der gesetzlichen Ruhezeiten, sondern auch tagsüber darf kein **störender Lärm in ungebührlicher Weise** erregt werden. **Als gesetzliche Ruhezeiten gelten üblicherweise die Zeit zwischen 22 und 6 Uhr, zwischen 12 und 14 Uhr, samstags ab 17 Uhr und sonn- und feiertags ganztägig.**

In der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal wurde keine „Lärm-schutzverordnung“ erlassen, es wird gebeten sich an die oben angeführten Ruhezeiten zu halten.

Ruhe bringt Erholung und Lebensqualität und ist uns daher ein großes Anliegen. Gerade in unserer hektischen Zeit sehnen sich die Menschen nach Ruhe und Erholung – speziell an den Wochenenden, an Sonn- und Feiertagen.

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,

um im Sinne eines harmonischen Zusammenlebens nicht gegen jene Pflichten der guten Sitten zu verstoßen, die jedermann in der Öffentlichkeit zu beachten hat, bitte ich Sie, das Rasen mähen, Holz schneiden oder andere geräuschvolle Tätigkeiten auf die

Werktage in der Zeit von 6 bis 12 Uhr

und 14 bis 22 Uhr zu beschränken und

an Sonn- und Feiertagen gänzlich zu unterlassen.

Impressum:

Herausgeber: Marktgemeinde Nötsch im Gailtal **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger **Verlag, Anzeigen und Druck:** Santicum Medien GmbH, Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



Neues aus dem Gemeinderat

Wir dürfen nachstehend über die wesentlichen neuen Beschlüsse der Mitglieder des Gemeinderates informieren:

Aus der 20. Sitzung des Gemeinderates vom 10.04.2019

1. Bestellung des Protokollprüfers

Über Antrag des Vorsitzenden werden GR Rudolf Schädler und GR Witgar Wiegele zu Protokollprüfern vorgeschlagen.

2. Bericht Bürgermeister

Es erfolgt ein Bericht des Bürgermeisters zu nachstehenden Themen:

- Stand Umsetzung Slow Food Village
- Einführung Digitales Schließsystem
- Asphaltierung Straße südl. Bahnhof – Finanzierungsübereinkommen mit Anrainer
- Rückmeldung Resolution Katastrophen Euro – keine Zustimmung
- Tragkraftspritze FF St. Georgen/Gail – derzeit nicht Einsatzbereit
- Befund Gefahren- und Ausrüstungsplanung der Feuerwehren, kurz GAP
- Info Kletterpark Gailtal Dobratsch – Projektidee
- Bericht Pilotprojekt Infoma/Axians
- Artikel Kärntner Woche – Verkehrsbelastung
- Widmungsgenehmigungen sind eingelangt
- Wildbachbegehung 2019

Der Bericht des Bürgermeisters wird einstimmig zur Kenntnis genommen.

3. Sanierung Hauptstraße – Vergaben

Am 14.03.2019 wurden die Straßenbau- und Instandsetzungsarbeiten an der Nötscher Hauptstraße in einem nicht offenen Verfahren und Beigabe der Ausschreibungsunterlagen ausgeschrieben. Am Freitag, dem 29.03.2019 erfolgte um 10 Uhr die Angebotsöffnung im Sitzungszimmer des Gemeindeamtes im Beisein von Christopher Palle, Fa. Porr, Ing. Andreas Anderwald, Baudienst, Isabell Krazina, BA und AL Mag. (FH) Philip R. Millionig, Der Fa. Porr Bau GmbH, wird einstimmig unter den Bedingungen unseres Schlussbriefes der Auftrag erteilt.

4. Jagdabschusspläne 2019/20 – Bericht

Am 20.03.2019 wurden die Abschusspläne gem. § 57 Abs. 1 K-JG für die Planperiode 2019/20 im Beisein von Bezirksjägermeister Wolfgang Oswald, dem Hegeringleiter Ferdinand Tarmann, den Obleuten der Jagden Nötsch, Saak und Wasserleonburg sowie von Mitgliedern und Ersatzmitgliedern der Jagdverwaltungsbeiräte besprochen. Der Bericht über die Abschusspläne gem. § 57 Abs. 1 K-JG für die Planperiode 2019/20 werden einstimmig zur Kenntnis genommen.

5. Rechnungsabschluss 2018

Beilagen: Entwurf des Rechnungsabschlusses für das Finanzjahr 2018. Beiblatt RA 2018 (Überschüsse und Abgänge), Zahl: 900-4/2019

WOLFGANG FISCHER
Gesetzlich befugtes
Finanzdienstleistungsunternehmen Finanzieren, Versichern, Veranlagen
Versicherungs- & ImmobilienmaklerWOLFGANG.FISCHER@NET4YOU.AT
04256/2425 • 0664/243 05 94 • 9611 Nötsch, Saak 76**ERLÄUTERUNGEN:****Einnahmerückstände an öffentlichen Abgaben und privatrechtlichen Entgelten:**

	2017	2018
Einnahmerückstände	31.738,61	36.319,10
Zahlungserleichterungen	0,00	0,00
in Exekution	2.394,20	3.505,87
Summe	34.132,81	39.824,97

Personal: Die Personalkosten betragen im Rechnungsjahr 2018 € 914.071,72 das sind 19,15 % der ordentlichen Ausgaben (Summe ohne Abwicklung laufendes Jahr).**Darlehen:** Zu Lasten der allgemeinen Deckungsmittel (Schuldenart 1) beträgt der Darlehensstand Ende des Rechnungsjahres 2018 € 556.945,51, das sind € 246,66 je Hauptwohnsitzeinwohner (2.258 Einwohner per 31.12.2018). Der Darlehensstand (Schuldenart 2) mit Ende des Rechnungsjahres 2018 beträgt € 1.180.596,13, das sind € 522,85 je Hauptwohnsitzeinwohner.**Übernommene Haftungen:** Der Stand der übernommenen Haftungen beträgt per 31.12.2018 € 4.355.946,98, das sind € 1.929,12 je Hauptwohnsitzeinwohner. Es handelt sich ausschließlich um Haftungen, die die Marktgemeinde Nötsch i. G. für die ABUG übernommen hat.**Feuerwehren:** Laut Vorgabe des Landes Kärnten dürfen nur € 18,-/EW veranschlagt werden. Im Jahr 2018 betragen die bereinigten Gesamtausgaben € 59.460,34, das sind € 26,34/EW (2017: € 23,83).**Volksschule + Schülerbeförderung:** Die bereinigten Gesamtausgaben betragen € 126.078,96, das sind € 55,84/EW (2017: € 50,29).**Kindergarten:** Die bereinigten Gesamtausgaben betragen € 132.072,64, das sind € 58,49/EW (2017: € 71,90).**Gemeindestraßen:** Die bereinigten Gesamtausgaben betragen € 126.737,12, das sind € 56,13/EW (2017: € 44,71).**Schneeräumung:** Die bereinigten Gesamtausgaben betragen € 120.758,46, das sind € 53,48/EW (2017: € 47,00).**Öffentliche Beleuchtung:** Die bereinigten Gesamtausgaben betragen € 82.667,97, das sind € 36,62/EW (2017: € 36,03).**Anmerkung:** Der Gebührenhaushalt GWVA-Emmersdorf hat **Schulden in Höhe von € 21.764,60**, für welche es noch keinen Schuldentilgungsplan des Gemeinderates gibt. Es wird darauf hingewiesen, dass der Gebührenhaushalt in einem normalen HH-Jahr maximal € 2.000,- refinanzieren kann. Nach Rücksprache mit dem Wassermeister und den Landesüberprüfungen werden zudem in den nächsten Jahren große Investitionen (Alter der Anlage und zu wenig Wasserdruck) fällig.

Der Kontrollausschuss hat in seiner 20. Sitzung am 04.04.2019 den Rechnungsabschluss positiv festgestellt.

Der beiliegende Rechnungsabschluss 2018 wird einstimmig gemäß § 90 Abs. 1 der K-AGO, LGBl. Nr. 66/66/1998, i.d.g.F. festgestellt und zur Kenntnis genommen.

Bauelemente JOST**Alles aus einer Hand:**

Fenster aus Holz, Holz-Alu, Kunststoff und Kunststoff-Fenster mit Alu-Schale außen, Haustüren, Sonnenschutz, Innentüren

find us on facebook

**HAUSTÜR AKTION**EXCLUSIVE
HAUSTÜREN

INOTHERM

**BAUELEMENTE
JOST**
Am Fachmann
FENSTER & TÜRENJost Norbert • 9612 St. Georgen 24
T: 04256/3120 • F: 04256/3120-20
M: 0664/311 35 05
E: bauelemente.jost@aon.at
W: www.bauelemente-jost.at
Wir freuen uns über Ihren Anruf!

Kärntner Wirtshaus Kultur

Ihr gemütlicher Schlemmertreff

TARMANN
Cafe • Restaurant
Labientschach 16, Tel.: 0043 (0) 4256 2124

**Schnitzel
WOCHEN**

vom 07. Juni bis 30. Juni
ab 17.00 Uhr

Schnitzel in allen Variationen

Jeden Freitag von 20.00 bis 22.00 Uhr
Wienerschnitzel zum 1/2 Preis

nicht zum Mitnehmen!!!



6. Erster Nachtragsvoranschlag 2019

Das Budget im ordentlichen Haushalt wird um € 280.100 und im außerordentlichen Voranschlag um € 407.000 erweitert und einstimmig zum Beschluss erhoben.

7. Mittelfristiger Investitionsplan 2019 – 2023

Der beiliegende Mittelfristige Investitionsplan der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal 2019 – 2023 und ein Investitions- und Finanzierungsplan für Förderungen des Vereines der Freunde des Nötscher Kreises werden zum Beschluss erhoben.

8. Kinderbildungs- und -betreuungsordnung, Bericht

Der Schul-, Sport- und Familienausschussobmann Vize-Bgm. Michael Rohr berichtet, dass eine zusätzliche Küchenkraft nicht über die Essensbeiträge zu finanzieren ist. Es ist wichtig, dass eine zusätzliche Kraft eingestellt wird. Er wird sich beim Land Kärnten um finanzieller Unterstützung bemühen und es wird in der nächsten Ausschusssitzung hierüber beraten.

9. Kaufangebot Parz. Nr. 356, KG Saak

Es liegen Kaufangebote vor. Nach umfassender Beratung wird beschlossen, dass das Grundstück nicht geteilt, sondern im gesamten Ausmaß verkauft wird. Die Erlöse sollen für die Errichtung eines neuen modernen Müllsammelzentrums zweckverwendet werden.

10. Wegparzellen Nr.: 1816 und 1812, KG 75422 Kerschdorf

Die Interessenten erhalten die Zustimmung, dass sie die Wege auf eigene Kosten instandhalten und betreuen dürfen. Es wird hierzu eine notarielle Vereinbarung abgeschlossen.

11. Zufahrt Gewerbegebiet Südost

Im Finanz- und Bauausschuss wurde über die Möglichkeit einer neuen Zufahrt zum Gewerbegebiet Nötsch Süd beraten. Die Idee wird weiterverfolgt und mit der Verwaltungsgemeinschaft wird ein Projekt ausgearbeitet. Es wird der Grundsatzbeschluss über die Entlastung der Anrainer in Neunötsch – unter der Berücksichtigung von Lärm, Staub, Geruch und Verkehrsfrequenzen – gefasst. Dazu soll als Erstes eine Verkehrszählung durchgeführt werden, um die erste Entwurfsstudie zu erweitern. Diese ist den Gremien für die weiteren Varianten- und Lösungsdiskussionen vorzulegen. Diesem Vorgehen wird mit Stimmenmehrheit die Zustimmung erteilt.

12. Kommunales Verkehrswegenetz – Verkehrsgutachten

Das Verkehrstechnische Gutachten der FA STST „Technisches Büro für Straßen und Tunnelsicherheit“ für das kommunale Verkehrswegenetz wird zur Kenntnis genommen. Nach Sanierung der Nötscher Hauptstraße, soll diese ebenso auf 30 km/h verordnet werden. In Zusammenarbeit mit der BH Villach-Land, Verkehrsabteilung, soll eine neue einheitliche Verordnung erlassen und kundgemacht werden. Diesem Vorgehen wird mit Stimmenmehrheit die Zustimmung erteilt.

13. Umlegung Wasserleitung Nötscher Hügel

Durch die Umlegung einer Hauptwasserleitung, welche auch als Ringleitung genutzt wird, wird mit dem Grundeigentümer eine notarielle Vereinbarung abgeschlossen.

14. Austausch Fahrzeug Wirtschaftshof

Der VW Kombi ist 15 Jahre alt. Nach Rücksprache mit dem Wirtschaftshof wurde gemeinsam festgelegt, dass eine erneute Instandhaltung für den Erhalt der § 57 Plakette nicht zweckmäßig und wirtschaftlich ist. Es wurden Vergleichsangebote eingeholt und es wird beschlossen, dass als neues Fahrzeug eine Pritsche TDI 4 Motion mit Gesamtkosten von Brutto € 34.159 angekauft wird.

15. Holzlagerflächen Gewerbegebiet

Auf Ansuchen der WWG Region Gailtal wird das Pachtverhältnis aus dem Jahr 2015 nach Beendigung der Straßenbauarbeiten fortgeführt.

16. WLW – Studie Nötscher Bach

Vom Umweltbüro Klagenfurt und der Wildbach- und Lawinerverbauung wurde mittels Power Point die Studie „Unterlaufverbauung Nötschbach“ vorgestellt. Es wurde eine detaillierte Überprüfung des Ist-Zustandes vorgenommen. Andererseits wird ein Gesamtverbauungskonzept erarbeitet, mit dem die Gefahrenzonen deutlich reduziert werden können.

Der bestehende Antrag zur Verbauung des Nötschbaches wird gemäß den neuen Informationen erneuert und beschlossen, dass das Projekt aufgrund der Studie fortgeführt wird.

Der jetzige Geschiebelagerplatz soll wieder zu einem ökologischen Erholungsgebiet werden.

17. ÖBB – Eisenbahnkreuzungen – Bericht

Es gibt bis dato noch keinen neuen Finanzierungsvorschlag. Der Gemeinderat beschließt die öffentlichen Eisenbahnkreuzungen km 13,202 aufzulassen und im Gegenzug wird die öffentliche Eisenbahnkreuzung km 13,424 technisch gesichert. Dies entspricht auch den Vorgaben des Österreichischen Gemeindebundes. Des Weiteren wird auch die öffentliche Eisenbahnkreuzung km 8,984 aufgelassen und im Gegenzug wird der Ersatzmaßnahme „neue Zufahrt nach Saak/Förk“ zugestimmt. Die Finanzierungsvereinbarung und Kostenbeteiligung wird nachverhandelt.

18. Selbständiger Antrag – GRÜKA – vom 28.01.2019

Es wurde über den im Gemeinderat am 28.01.2019 nicht anerkannten selbständigen Antrag diskutiert.

Es wird die Aufklärung lt. K-AGO über die Abwicklung der Beschlüsse mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

19. Zustimmung zu BVH, auf Parz. Nr. 1509, KG St. Georgen

Der Vermessungsurkunde vom 25.02.2019, GZ 184/2019 bzgl. dem neuen Wegverlauf sowie der Zustimmungserklärung gem. § 43 Abs. 5, 6 Verm.G. wird die Zustimmung erteilt. Der Eigentümer hat das Vermessungsbüro beauftragt.

Unter zu Grundlegung der Vermessungsurkunde vom 25.02.2019, GZ 184/2019 bzgl. dem neuen Wegverlauf wird dem Bauvorhaben gemäß Einreichplan Umbau des Dachgeschosses und Zubau Stiegenhaus am bestehenden Wohnhaus auf der Parz. Nr. 151 und 1509, beide KG St. Georgen, Planverfasser Holzbau Wallner GmbH, die Zustimmung erteilt.

20. Bericht Kontrollausschuss

Die Berichte zur 18. Sitzung vom 27.02.2019, zur 19. Sitzung vom 13.03.2019 und 20. Sitzungen vom 04.04.2019 werden zur Kenntnis genommen und zum Beschluss erhoben.

21. Selbständige Anträge

Es werden keine selbständigen Anträge vorgelegt.

Wir hoffen Ihnen mit diesen Kurzinformationen zu den Beschlüssen des Gemeinderates einen Überblick gegeben zu haben. Wir dürfen Sie auch einladen, an den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates teilzunehmen. Informationen finden Sie an den Amtstafeln, auf unserer Gemeindeforum oder im Gemeindeamt.

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
 0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at



LOIK-BAU GmbH.
www.loikbau.at 9615 Presseggen 17
E-Mail: office@loikbau.at Tel.: 04282/2650 Fax: DW-6

Freundl Internorm
MALER • FASSADE • FENSTER • BODEN • WINTERGÄRTEN
Tel. 04242 / 455 54
www.freundl.at

■ Korrektes Ausfüllen der Gästemeldezettel

Nachdem in letzter Zeit fehlerhafte Meldezettel abgegeben worden sind, ersucht die Marktgemeinde Nötsch i.G., dass die per Hand ausgestellten Meldezettel von den Vermietern auf Richtigkeit zu kontrollieren sind und **SEPARAT** der gelbe Meldezettel (Ankunft), sowie der rosa Meldezettel (Abreise), innerhalb von 48 Stunden bei der Marktgemeinde abzugeben sind. Die weiße Ausfertigung behält der Vermieter. Außerhalb der Öffnungszeiten, können diese auch gerne in den Briefkasten beim Eingang geworfen werden.

■ Inklusion und KulTour

Neue Schwerpunkte im Naturpark Sommerprogramm

Der Naturpark Dobratsch setzt sich heuer zwei neue Schwerpunkte: dem Thema Kultur wird bei einem „KulTour Picknick“ genussvoll begegnet und damit der Naturpark für ALLE erlebbar wird, wurde eine Inklusionswanderung ausgearbeitet. Mit 21 Programmpunkten und 123 Terminen ist das Sommerprogramm so umfangreich wie noch nie zuvor.



© Karin Wernig

„Die Marktgemeinde Nötsch im Gailtal bietet neben einem atemberaubendem Ausblick auf den Dobratsch auch viele kulturelle Highlights. Diese werden im neuen **Magischen Moment KulTour Picknick** präsentiert“, so Michael Rohr Vizebürgermeister von Nötsch im Gailtal

■ Erster Österreichischer Infopoint der Alpenkonvention

Der Naturpark Dobratsch ist wirklich stolz Ihnen mitteilen zu dürfen, dass der 1. Infopoint der Alpenkonvention in Österreich in Villach im Naturpark Dobratsch eingerichtet wurde. Dies wurde in einem feierlichen Akt im Rahmen der 15. Alpen-Konferenz in Innsbruck besiegelt. Ab sofort können sich die Besucher des Naturparks Dobratsch über die Rolle der Alpenkonvention im Naturparkbüro informieren. Weitere Infos unter: www.naturparkdobratsch.at und www.alpconv.org.



Gruppenbild: v.l.n.r. Vizebürgermeister Michael Rohr (Nötsch i. G.), Generalsekretär Botschafter Mag. Markus Reiterer (Alpenkonvention), Mag. Armin Schabus (permanenter Ländervertreter im ständigen Ausschuss der Alpenkonvention), Landesrätin Mag.^a Sara Schaar, MR Mag. Dr. Ewald Galle (Vorsitzender des ständigen Ausschusses der Alpenkonvention), 1. Vizebürgermeisterin Mag.^a Dr.ⁱⁿ Petra Oberrauner (Stadt Villach), Mag. Robert Heuberger (Naturpark Dobratsch), Vize-Generalsekretärin Marianna Elmi (Alpenkonvention)
Fotos ©: Büro LRin Schaar, Landschaftsbild Naturpark Dobratsch

Rimmele
GÄRTNERE I

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8.00 - 12.00 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag
8.00 bis 12.00 Uhr

Nötsch 139, 9611 Nötsch im Gailtal
04256 / 2837 | blumen.rimmele@aon.at
www.rimmele.at

elektroservice
GÜNTER KUSS

- Elektroinstallation
- Infrarotheizung
- Beleuchtung
- Störungsdienst

Günter Kuss Förk 22, 9611 Nötsch
T: +43 660 25 23 525 | E: elektroservice.kuss@aon.at



■ Beseitigen von Übelständen bei Wildbächen und deren Zuflüsse – Aufforderung Mitarbeit

Außerordentliche Unwetterereignisse wie Hagel- und Sturm-unwetter und massive starke Regengüsse erzeugen reißende Wildbäche, welche Unmengen an Schadholz transportieren, Verkläunungen erzeugen und dadurch kommt es immer wieder zu Überschwemmungen. Besonders betroffen sind hierbei Siedlungsgebiete, der Radelweg und die Flächen der Landwirtschaft. Wir dürfen die Grundstückseigentümer informieren, dass Sie verpflichtet sind, Übelstände (Vorhandensein von Holz oder anderen den Wasserablauf hemmenden Gegenständen) entlang von Wildbächen auf eigene Kosten zu entfernen.

Wir ersuchen Sie im Sinne der öffentlichen Sicherheit Ihre Parzelle auf Übelstände zu überprüfen und wenn erforderlich, diese unverzüglich zu beseitigen. Die Bezirksforstinspektion, die Wildbach- und Lawinenverbauung sowie die Marktgemeinde werden laufend Überwachungen vornehmen und bei Missständen dementsprechend reagieren bzw. agieren.

Wir ersuchen um Verständnis und danken für Ihre Kooperation.
Die Gemeindevertretung.



Emmersdorfer Bach



Kerschdorfer Bach



Gratis Tablet für Sie.

Internet für zuhause.

Jetzt wechseln und gratis Huawei Tablet zu allen EasyNet Internet-Tarifen erhalten. Solange der Vorrat reicht. Mehr unter **drei.at/villach**

Bei Neuanmeldung auf Vertragsadressen im Bezirk Villach Stadt & Land zu den EasyNet-Tarifen mit 24 Monaten Mindestvertragsdauer z.B. mit dem Tarif EasyNet M (23€/Monat). 22€ Servicepauschale/Jahr. Aktion gültig bis 23.06.2019 Details: www.drei.at/villach

**Handyfachgeschäft
Gerlinde Rachoi**

Partner von mobile5

Nötsch 222, 9611 Nötsch
 Tel & Fax: 04256-22114
gerlinde.rachoi@mobile5.at
 >> www.mobile5.at <<



Wahlber.	abgeb. b. St.	%	Ungültige	%	Gültige	%	ÖVP	%	SPÖ	%	FPÖ	%	GRÜNE	%	NEOS	%	KPÖ	%	EUROPA	%
Sprengel 1	819	47,62	8	2,05	382	97,95	101	25,90	120	30,77	92	23,59	31	7,95	35	8,97	1	0,26	2	0,51
Sprengel 2	503	48,11	4	1,65	238	98,35	59	24,38	97	40,08	56	23,14	10	4,13	11	4,55	3	1,24	2	0,83
Sprengel 3	181	46,96	2	2,35	83	97,65	26	30,59	29	34,12	15	17,65	2	2,35	11	12,94	0	0,00	0	0,00
Sprengel 4	351	51,00	5	2,79	174	97,21	60	33,52	56	31,28	34	18,99	10	5,59	12	6,70	1	0,56	1	0,56
Gesamt:	1854	48,33	19	2,12	877	97,88	246	27,46	302	33,71	197	21,99	53	5,92	69	7,70	5	0,56	5	0,56

■ Information zu Feilbieten im Umherziehen

Aufgrund vermehrter Anlassfälle mit der anerkannten Minderheit von Sinti und Roma dürfen wir anbei über das Feilbieten im Umherziehen, Sammeln von Bestellungen, unbefugter Gewerbeausübung, das Dienstleisterregister und Handlungsempfehlungen wie damit umzugehen ist informieren.

- 1) Wird ein Feilbieten im Umherziehen ohne Gewerbeberechtigung ausgeübt, so liegt eine Ausübung dieser gewerblichen Tätigkeit ohne erforderliche Gewerbeberechtigung vor. Die Ausnahme vom Verbot des Feilbietens im Umherziehen betrifft nur WAREN. Das Feilbieten von Dienstleistungen im Umherziehen ist AUSNAHMENSLOS VERBOTEN!!!
- 2) Das Sammeln von Aufträgen ohne Gewerbeberechtigung ist in speziellen Fällen an Unternehmer erlaubt, aber in Österreich grundsätzlich verboten!!!
- 3) Nur die Vorlage einer Reisegewerbekarte aus diversen EU-Ländern ist in Österreich nicht ausreichend, da eine Gewerbebeanmeldung bzw. eine Eintragung im Dienstleisterregister damit nicht ersetzt wird!
- 4) Das Anbieten von Dienstleistungen oder das Feilbieten von Waren ohne eine entsprechende Gewerbebeanmeldung stellt einen verwaltungsrechtlichen Straftatbestand dar und ist sofort zu ahnden!
- 5) Die Möglichkeit zur Eintragung im Dienstleisterregister besteht und wird über das Bundesministerium geregelt!
- 6) Vorübergehende und gelegentliche grenzüberschreitende Dienstleistung im Rahmen der Dienstleistungsfreiheit sind grundsätzlich zulässig, allerdings basierend auf der Gewerbeordnung und unter den gleichen Voraussetzungen wie Inländer in Österreich!

Sollten Sie sich nicht sicher sein, so fragen Sie bei der nächsten Behörde nach, ob eine Genehmigung gegeben ist.
Bezirkshauptmannschaft Villach-Land Bereich 2 – Gewerbeamt, Tel.: 050-536
F. d. Bezirkshauptmann:
Mag. Dr. Bernd Riepan.

Peter Brandstätter GmbH
Sanitär- Heizungsinstallateur
0664 / 15 49 319
04256 / 291 44
9611 Nötsch 88
peter@brandi.or.at
www.brandi.or.at

KRIMINALPRÄVENTION **POLIZEI**

■ Schutz vor IT-Kriminalität

Sicher im Netz – 10 Tipps wie Sie sich vor Gefahren schützen können!!

1. **Schutz des PC:** Schlagworte: Virenschutz, Firewall, Aktualisierungen & Updates
2. **E-Mails & Chat:** Schlagworte: nur vertrauenswürdige Absender, keine verdächtigen Dateien öffnen, Vorsicht bei Bankmails!!!, nicht auf jeden Link klicken
3. **Software:** Schlagworte: Schadprogramme, Achtung, welche Software sie installieren
4. **Online-Shopping:** Schlagworte: auf Seriosität achten – z.B. Impressum, Zertifikate und Siegel, Bewertungen, Konsumentenschutz, „gesundes Misstrauen“
5. **Online-Shopping:** Schlagworte: auf Seriosität achten – z.B. Impressum, Zertifikate und Siegel, Bewertungen, Konsumentenschutz, „gesundes Misstrauen“
6. **Bezahlung im Web:** Schlagworte: verschlüsselte Verbindungen – erkennbar an „https“, Schlüssel-&Schloss-Symbol, Zertifikate, seriöse Bezahlendienste verwenden
7. **Online-Banking:** Schlagworte: offizielle Adresse der Bank, sichere TANs (iTAN), Schutzverfahren z.B.: eTAN, HBCI, ACHTUNG: PHISING = Diebstahl persönlicher Daten über das Internet!!!
8. **Private Infos, Fotos und Passwörter:** Schlagworte: „Das Internet vergisst nichts!!“, nicht zu leichtfertig persönliche Infos, Daten, Fotos... ins Netz stellen, Passwörter – mindestens (!) 8 Zeichen und Kombination aus Groß-/ Kleinbuchstaben, Sonderzeichen, Zahlen
9. **Apps-und Abofallen:** Schlagworte: Apps können Kosten verursachen und Zugriff auf sensible Daten haben, Vorsicht bei Aboverträgen
10. **Kinder & IT:** Schlagworte: Gutes Vorbild sein, mit Kindern über die Nutzung sprechen und Regeln vereinbaren!

Diese 10 Tipps stellen lediglich eine Zusammenfassung von umfangreicheren Informationen dar. Ein Infoblatt mit umfangreichen Tipps kann über diesen Link: https://bundeskriminalamt.at/202/Internet_kennen/files/TippsSchutzCybercrime_Juni2015.pdf eingesehen und verwendet werden.

Für nähere Infos:

Kriminalprävention Bezirk Villach/Land 059133 2250 122
(Christian Pöschl) christian.poeschl@polizei.gv.at



■ **Sommersport- und Spielebörse**

Das Audit-Team der familien- und kinderfreundlichen Marktgemeinde bedankt sich bei allen, die zum Erfolg der diesjährigen Sommersport- und Spielebörse beigetragen haben. Im Herbst findet wieder die beliebte Wintersport- und Kinderbörse statt.



■ **FF St. Georgen**

Am 4. Mai fand von 8 bis 15 Uhr die von der FF St. Georgen jährlich organisierte Feuerlöcher Überprüfung statt. Bei wechselhaftem Wetter wurden so vor dem Rüsthaus in St. Georgen von der Firma MB Feuerschutz an die 90 Feuerlöcher überprüft. Die Palette war sehr weitreichend, vom kleinen Pulverlöcher fürs Auto bis zum 6kg Pulverlöcher oder 6l Schaumlöcher fürs Eigenheim. Es wurde auch die Möglichkeit genutzt gleich an Ort und Stelle neue Feuerlöcher zu erwerben.

Auch wenn es zu Wartezeiten kam, so konnten diese mit der Besichtigung des Löschfahrzeuges, einem Getränk und Gesprächen mit dem einen oder anderen Anwesenden gut überbrückt werden.

Natürlich werden wir auch im nächsten Jahr wieder für Sie eine Feuerlöcher Überprüfung organisieren.

Die Kameraden der FF St. Georgen bedanken sich bei den Gemeindebürgern für ihr Kommen und die geleisteten Spenden.

OFK Christian Urbanz eh



GO-MOBIL®
FÜR SIE UND DIE REGION

0664 / 603 603
+PLZ der Gemeinde



1430 GO-MOBIL®-Mitgliedsbetriebe
in Kärnten erwarten Sie gerne!

Wirtschaft und Kunden
im Ort verbunden
DANKE GO-MOBIL®!



GO-MOBIL® - hält uns zusammen!

Konzept und Marke sind geistiges und geschütztes Eigentum von Max Goritschnig, Moosburg
LAND KÄRNTEN

Miele

CENTER • OLSACHERwww.mielecenter.at**Ihr Miele Center in Villach und Spittal****KUNDENDIENST****VERKAUF • ERSATZTEILE****Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00**

■ Bauarbeiten an der Gailtalbahn

Aufgrund von Bauarbeiten kommt es zu einer Sperre der ÖBB-Bahnstrecke zwischen Arnoldstein und Hermagor bis 14.12.2019. Es werden Modernisierungsarbeiten der Strecke, der Bahnhöfe und Haltestellen sowie Elektrifizierungsarbeiten durchgeführt. Das betrifft insbesondere das Setzen der neuen Oberleitungsmasten und den barrierefreien Umbau aller Bahnhöfe und Haltestellen im Abschnitt Görttschach-Förolach und Hermagor. Zusätzlich wird der Bahnhof Hermagor für den Personenverkehr entflochten, die Bushaltestelle adaptiert und der Güterumschlag neu organisiert.

Im genannten Zeitraum ist daher ein schienengebundener Verkehr zwischen Arnoldstein und Hermagor leider nicht möglich und es wurde ein Schienenersatzverkehr mit Bussen eingerichtet. Wir ersuchen um Beachtung der Ersatzfahrpläne, welche an allen Bahnhöfen und Haltestellen angebracht sind. Im Zeitraum vom 27.05.2019 bis 10.07.2019 ist die Bushaltestelle für den Schienenersatzverkehr beim Gemeindeamt eingerichtet.

Reisegepäck kann in den Bussen des Schienenersatzverkehrs nur in einem eingeschränkten Ausmaß befördert werden. Für Fahrradtouristen stehen vom 09.07. bis 30.09.2019 täglich drei Busse je Richtung für die Fahrradmitnahme zur Verfügung. Die Details zur Fahrradmitnahme sind ebenso in den Ersatzfahrplänen an den Bushaltestellen oder im Internet www.oebb.at ersichtlich.

■ Illegale Müllablagerungen



Mit großem Bedauern mussten wir feststellen, dass neben der L35 Bleiberger Straße wieder illegale Müllablagerungen stattgefunden haben. Wir ersuchen höflich die Bevölkerung, dass wenn solche illegalen Entsorgungen festgestellt werden, dies umgehend an die Polizeiinspektion oder an uns zu melden. Tragen wir gemeinsam für eine saubere und schöne Umwelt bei.

■ Aktion Saubere Gemeinde

Über den Umweltausschuss wurde in diesem Jahr die Aktion „Tag der Sauberkeit“ in unserem Gemeindegebiet durchgeführt. Folgenden Vereinen dürfen wir ein großes Dankeschön zur Teilnahme aussprechen: Den Burschenschaften Saak und Nötsch, der Dorfgemeinschaft Saak-Förk, der Gailtaler Trachtenkapelle, dem MGV Nötsch, dem Österreichischen Kameradschaftsbund, unseren drei Feuerwehren, dem Sportfischereiverein, der Jagdgesellschaft Saak und dem Reit- und Fahrverein.

Ein besonderes Dankeschön gilt der Teilnahme unseres Kindergartens, der Volksschule und der Neuen Mittelschule. Für sie war es eine Selbstverständlichkeit, unsere Naturparkgemeinde vom achtlos weggeworfenen Müll zu befreien.

Für alle fleißigen MüllsammlerInnen gab es anschließend ein gemeinsames Essen. Wir freuen uns schon im nächsten Jahr diesen so wichtigen Aktionstag wieder umzusetzen und wir laden jetzt schon ALLE ein, auf unsere Umwelt zu achten und diese sauber zu hinterlassen. **Seien Sie ein Vorbild.**

Die Marktgemeinde Nötsch im Gailtal.



Dieser Tag machte sichtlich Spaß



Die Wasserbereiche gehören ebenso rein gehalten



Auch zu Pferd wurde diese Aktion vorbildlich unterstützt



■ Jahreshauptversammlung mit Mitgliederehrung

Ende März fand im Veranstaltungssaal der Marktgemeinde Nötsch die diesjährige Jahreshauptversammlung der PVÖ-Ortsgruppe Nötsch statt. Der Obmann konnte beinahe 60 Mitgliederinnen und Mitglieder begrüßen. Besonders begrüßt wurde eine Abordnung der Nachbarorganisation Wertschach und mit etwas Verspätung konnte der Obmann auch Bgm. Altersberger willkommen heißen. Mit einer Schweigeminute wurde der im Jahre 2018 verstorbenen Mitglieder gedacht. Danach berichtete der Obmann über die Aktivitäten des abgelaufenen Jahres. Neben den erforderlichen Sitzungen wurden zwei Tagesausflüge und zwei Halbtagesausflüge organisiert. Die Clubnachmittage und die Weihnachts- und Muttertagsfeier waren gut besucht und zwei Theaterbesuche fanden auch statt. Sehr fleißig waren die Mitglieder auch beim Seniorentanz und dem Sesseltturnen. Der Obmann bedankte sich bei allen HelferInnen recht herzlich. Erst diese machen es möglich, dass Aktivitäten gesetzt werden können. Kassierin Maria Becker brachte einen Kurzbericht über die finanzielle Gebarung unserer Organisation. Nach den Berichten des Obmannes und der Kassierin wurde der Vorstand einstimmig entlastet.

Es gab dieses Jahr 12 Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft. 8 davon waren anwesend und diesen wurde die Ehrenurkunde überreicht. Die anderen werden zuhause besucht.

40 Jahre: Hella Holzfeind, Katharina Maier, Hermine Fritz und Andreas Brandstätter.

25 Jahre: Traudi Sturm, Brigitte Marko, Hilde Kuss, Maria Moser, Elisabeth Rosenwirth und Othmar Blattinig.

15 Jahre: Christa Hasberger und Gottfried Fatzi.

Grußworte wurden von der Organisation Wertschach übermittelt und der Bürgermeister berichtete über die kommenden Vorhaben in der Gemeinde und bedankte sich bei den Verantwortlichen des Pensionistenverbandes für die wichtige und ehrenamtliche Arbeit mit den SeniorInnen in unserer Gemeinde. Den Abschluss der Sitzung bildete ein gemeinsames Essen und gemütliches Beisammensein.



Die geehrten Mitglieder mit dem Obmann

■ Aktivitäten und Ausrückungen des ÖKB OV-Nötsch im April und Mai 2019

Einladung der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal zur Beteiligung beim „Tag der Sauberkeit“.

Der ÖKB Ortsverband Nötsch hat nach einer organisatorischen Einsatzbesprechung im Sitzungssaal der Gemeinde die Aufgabe übernommen den von Waldbesitzern, Holz- und Viehtransporten, Touristen, Pilzesucher, Wanderer befahrene und wanderbare Forststraße der Bringungsgenossenschaft Kohlweg-Badstube von Kunststoffabfällen und sonstigen Unrat zu säubern und der Entsorgung zuzuführen.

Am 27.4.2019 hatte der Ortsverband Bad Bleiberg/Kreuth seine Jahresmitgliederversammlung zu der auch der OV-Nötsch mit Abordnung eingeladen war.

Gemäß den Statuten des Bezirksverbandes Villach wurde am 28.4.2019 zufolge der zu Ende gegangenen Funktionsperiode der Bezirksdelegiertentag (Bezirksverbandstag) abgehalten. Der OV-Nötsch war berechtigt mit 11 Delegierten (10 waren anwesend) teilzunehmen. Bisheriger Bezirksverbandsobmann Fritz Wilhelm sowie die Ausschussmitglieder des Bezirksverbandes wurden wieder gewählt.

Infolge des verstorbenen Landesverbandspräsidenten Wolf-Dieter Ressenig musste auch ein Landesdelegiertentag anberaumt werden. Dieser fand am 4.5.2019 in der Windischkaserne in Klagenfurt statt. Auf Grund der festgelegten Schlüsselzahl (je angefangene 50 Verbandsmitglieder 1 Delegierter) hatte der OV-Nötsch fünf Delegiertenstimmen. Zum neuen Landesverbandspräsidenten wurde der bisherige Stellvertreter und geschäftsführende Landesverbandspräsident Norbert Hassler gewählt. Alle anderen zur Wahl stehenden Personen lt. Wahlvorschlag wurden gewählt bzw. wieder gewählt.

Der Landesfrauenverband Kärnten des ÖKB hat am 19.5.2019 alle Ortsverbände in Kärnten zur 8. Hemma-Wallfahrt am Magdalensberg eingeladen. Die hl. Hemma wurde um das Jahr 980 als Gräfin von Friesach-Zeltschach geboren. Wohltätigkeit und Stiftertum machten sie unter der Bevölkerung bekannt. Mit ihrem Reichtum gründete sie auch die Benediktinerklöster Gurk und Admont. Gefeiert wurde die Hl. Messe mit Hemma-Segen. Nach der Messe folgten Ansprachen vom geschäftsführenden Landesverbandspräsidenten Fritz Wilhelm und dem dortigen Bürgermeister. Danach Einladung zu einem Mittagessen im angrenzenden Hotel.

Am 26.5.2019 feierte Pfarrer Moritz Christian seinen 85. Geburtstag. Der Ortsverband nahm beim Dank- und Festgottesdienst teil. Am gleichen Tag war der Ortsverband Nötsch auch zu einer Besichtigung und Führung eines ehemaligen Geheimbunkers der NATO in Valbruna (Italien) eingeladen.

Die Ausrückungen des OV-Nötsch können gleichzeitig auch als interessante Ausflüge angesehen werden. Vermehrte Teilnahme an solchen Ausrückungen ist erwünscht. Die Informationen werden immer vorher im Aushängekasten bei der Raiba Villach Filiale Nötsch zur Kenntnis gebracht.

Für den Ortsverband Nötsch: Viktor Rachoï eh.

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

Der „Kärntner Sängerbund“ tagte

Kärnten ist zwar in zehn politische Bezirke unterteilt, der „Kärntner Sängerbund“ mit geografischen Abweichungen in acht Sängergaue. Auch der „Sängergau Gailtal“ ist nicht ident mit dem politischen Bezirk Hermagor, sondern reicht von der Landesgrenze zu Osttirol sogar bis Bad Bleiberg, Nötsch & Feistritz an der Gail. Nach acht Jahren durften Obmann Peter Krall und Musikratsvorsitzender Edmund Wassermann die Jahreshauptversammlung des KSB wieder im Gailtal ausrichten und man fand mit Bürgermeister LSI Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger und der Marktgemeinde Nötsch im „Unteren Gailtal“ einen mehr als kon-„genialen“ Partner.

Einer lieben Tradition entsprechend traf sich der ehrenwerte KSB-Bundesvorstand unter Obmann RR Ing. Horst Moser und heute Musikratsstellvertreter Christof Mörtl bereits drei Stunden vor Beginn der nachmittäglichen Jahreshauptversammlung im Tagungsort. Nach der Begrü-



ßung durch den Hausherrn durfte man in einem Kulturspaziergang durch das historische Kleinjuwel Nötsch-Saak-Förk einen Tag vor der offiziellen Eröffnung durch den Landeshauptmann die heurige Ausstellung des Museums des „Nötscher Kreises“ besichtigen. Sowohl Geschäftsführerin Mag. Birgit Kassl beeindruckte mit ihren Ausführungen als auch die Werke von Franz Wiegele, Anton Mahringer und Anton Kolig, vor dessen Werk an der Pfarrkirche zu Saak diese Aufnahme entstand. Die bodenständige Küche des Landgasthofes „Gerlinde Foith“ setzte dem beeindruckenden Weg durch Nötsch die Krone auf.

Apropos „Krone“: Abgesehen von der perfekten Zusammenarbeit mit dem örtlichen „MGV Nötsch“, dem Frauenchor „Cantissimo“ sowie „Blumen Uwe Rimmle“ war das bodenständige kulturelle Rahmenprogramm der diesjährigen KSB-JHV wohl der Höhepunkt: Die Teilnehmer aus nah und fern bis zur „Kärntner Singgemeinschaft in Wien“ durften sich über exzellente Darbietungen folgender dem Sängergau Gailtal zugehöriger Formationen freuen: Dem „Gailtälä3Xäng“ mit Prof. Mag. Corinna Lipautz-Bacher, Daniela Steiner und Christina Assek, dem „BGV“ Bergmännischer Gesangsverein Bleiberg-Kreuth unter der Leitung von Norbert Lipautz & Obmann Roland Bacher, der „Singgemeinschaft Oisternig“ unter Leitung von Christof Mörtl und Obfrau Mag. Claudia Leitner sowie über die „famous“ „Young Oisternig“ unter Christina Zwitter! Übrigens: Der Sängergau Gailtal lädt recht herzlich zum diesjährigen Gausingen am traditionell dritten Wochenende im Juni, heuer am Sonntag, 16. Juni zum MGV „Erika“ in die Bezirkshauptstadt ein!



Renault CAPTUR **RENAULT**
Passion for life

CAPTUR
ab **€ 13.390,-** inkl. Finanzierungs- und Versicherungsbonus

ALL-IN PLATINLEASING • 4 Jahre Wartung inkl. Verschleiß • Haftpflicht • Vollkasko • GAP Versicherung • Restschuldsicherung • Securplus

Alle Preise und Aktionen verstehen sich inkl. USt., NoVA, Händlerbeteiligung und Boni (Finanzierungs- und Versicherungsbonus) gültig für Verbraucher bei Kaufvertrag von 01.06.2019 bis 30.06.2019 oder solange der Vorrat reicht. Lagerbonus ist gültig bei Kaufvertragsabschluss eines neuen Lagernden Renault Pkw. Finanzierungs- und Versicherungsbonus nur gültig bei Finanzierung über Renault Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich) mit folgenden Konditionen: Finanzierungsbonus (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50 % vom Kaufpreis), Versicherungsbonus, gültig bei Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus – mit Mindestlaufzeit 36 Monate. Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos.

Kombinierter Verbrauch von 3,6–5,6 l/100 km, CO₂-Emission von 95–127 g/km, homologiert gemäß WLTP.

[renault.at](https://www.renault.at)

MOTOR MAYERHOFER
Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867
www.motor-mayerhofer.at

SAAKER DORFFEST

zám steh'n

29. Juni 2019

- 16⁰⁰ Nachmittagsplausch für Alt und Jung
Kuchen/Kaffee/Weinstandl...
Kinderprogramm
Spiel & Spaß...
- 18⁰⁰ Grillerei
Calamari mit Polenta
- 20⁰⁰ Live-Unterhaltung
Malzbratla

Eintritt 4,-
Der Reinerlös wird zur Erhaltung des Dorfes verwendet.

Wir freuen uns auf euch!
Die Dorfgemeinschaft
Saak-Förk



Aus dem Kindergarten



Tri tra trallala der Kasperl der war da!

Wir möchten uns bei Frau Karin Samitz für die kostenlose Kasperltheatervorführung recht herzlich bedanken. Die Kinder verfolgten das Stück mit Begeisterung.



Mit großem Eifer waren die Kinder beim Färben der Eier für die Osterjause dabei...



Mmmh selbstgemacht und in großer Runde schmeckt`s einfach besser!

Der Osterhase versteckte heuer leckere Schokohasen auf der Schlosswiese. Flinke Augen konnten sogar noch sehen, wie er hinter den Büschen verschwand.



Am „Tag der Sauberkeit“ sammelten die Kindergartenkinder den Müll auf der Schulwiese ein. Als Belohnung wurde jedes Kind von der Marktgemeinde Nötsch auf eine leckere Jause eingeladen. Wir möchten uns dafür beim Herrn Bürgermeister recht herzlich bedanken!

Auf Initiative von Ronny Rauch wurde am 30. April, wie es die Tradition vorsieht, mit tatkräftiger Unterstützung aller anwesenden Männer, ein **Maibaum** im Kindergarten Gelände aufgestellt. Das Kindergartenteam und die Kinder möchten sich bei allen Mitwirkenden recht herzlich bedanken. Im Besonderen bei Ronny Rauch für seinen Aufwand im Voraus und für die Bereitstellung des Maibaumes, beim Maibaumpaten Andreas Tarmann für die Getränke spende und bei allen Eltern für das großartige Buffet.



■ Feuerwehr im Kindergarten und in der NMS Nötsch

Gemeindeübung in der NMS Nötsch

„Brandereinsatz in der NMS Nötsch mit mehreren eingeschlossenen Personen“, so lautete die Alarmierung zur Gemeindeübung am 17. Mai. Die Feuerwehren der MG Nötsch sowie die Drehleiter und Tank Arnoldstein rückten zum Übungseinsatz aus. Im stark verrauchtem Schulgebäude befanden sich mehrere Kinder, die durch Atemschutztrupps und der Drehleiter gerettet wurden. Hauptaugenmerk der Übungsleitung bestand bei diesem Szenario, auf den Aufstellungsflächen der Drehleiter und die damit erreichbaren Klassenräume zur Personenrettung.



Besuch im Kindergarten

Am 24. Mai besuchten die Kameraden der Nötscher Feuerwehren den Kindergarten, um den Kleinen die Tätigkeiten der Feuerwehr näher zu bringen. Außerdem wurden den Kindern auch das Verhalten in Notfällen und die Alarmierung von Einsatzkräften erklärt. Die Frage nach den Notrufnummern konnten selbstverständlich sofort und richtig beantwortet werden. Natürlich konnten auch die Feuerwehrfahrzeuge und Einsatzgeräte begutachtet und ausprobiert werden.



■ English in action

In der ersten Aprilwoche tauchten SchülerInnen der 4. Klasse der NMS Nötsch und der Expositur Bad Bleiberg gemeinsam mit ihren Englischlehrerinnen und einem Native Speaker sechs Stunden täglich in die englische Sprache ein. „Superheroes / Food / Fashion / British Culture“ waren die Themen, mit denen sich die SchülerInnen intensiv auseinandersetzten. In Gruppen verfassten sie zusätzlich 4 lange Sketches, die sie am Freitag vor ihren LehrerInnen und MitschülerInnen der 3. Klasse mit großem Einsatz aufführten. Diese Projektwoche, die an der Schule erstmalig stattfand, stieß auf großen Anklang und verstärkte das Interesse an der englischen Sprache.

„It was a great week and we had a lot of fun creating and performing our own sketches.“

„The cooking session, where we worked with recipes and baked different British biscuits like scones and shortbread was perfect.“



■ Tag der biologischen Artenvielfalt

Aus allen 4 Naturpark Gemeinden kamen am 22. Mai über 230 Volksschulkinder mit ihren Lehrerinnen und Lehrern nach Warmbad Villach. Das heurige Motto war „Landschaften voller Tonkünstler“. Die Schüler und Schülerinnen wanderten selbstständig in einem zeitlich vorgegebenen Intervall von Station zu Station. Der Tag der Artenvielfalt ist ein wichtiges Bildungsthema und daher nahmen heuer erstmalig die Naturpark-NMS Nötsch und die Expositur Bad Bleiberg mit zwei Stationen teil.

Unsere Schülerinnen und Schüler übermittelten mit viel Freude und Engagement ihr Wissen ihren jüngeren Kolleginnen und Kollegen aus den Volksschulen.

Vom Tiermemory, über das Rauschen des Windes, vom Bau von Musikinstrumenten aus Naturmaterialien und deren Klang, bis zu einem Barfuß-Parcours reichten die Themen.





Aus der Volksschule

Zahnfee – gesund im Mund

Auch dieses Schuljahr durften wir „unsere Zahnfee“ bei uns in der Schule begrüßen. Zweimal jährlich besucht sie die Kinder und erklärt ihnen zahngesundheitsfördernde Inhalte. Diese werden erlebnisbetont, anschaulich, kreativ und spielerisch mit den SchülerInnen gemeinsam erarbeitet.



Schwimmtage im Erlebnisbad Drautalperle

Mit großer Freude verbrachten die Kinder ihren Unterricht im Schwimmbad in Spittal. Durch die tolle Unterstützung von Frau Krendelsberger konnten die Kinder ihre Schwimmtechnik in den Tagen verbessern. Nach dem Vorschwimmen wurden die Kinder in Gruppen eingeteilt. Spielerisch wurde entweder das Schwimmen erlernt oder die Schwimmtechnik verbessert. Von Mal zu Mal war ein Fortschritt zu beobachten und die Kinder hatten sichtlich Spaß dabei. Als krönenden Abschluss erhielten die SchülerInnen nach einer erfolgreich absolvierten Prüfung die Abzeichen für den Frühschwimmer, Freischwimmer und den heißbegehrten „Fahrtenschwimmer“. Eine schöne Erinnerung an besondere Schultage.



Gärtnerei

Passend zum Frühlingsbeginn unternahmen die Kinder der Volksschule einen Lehrausgang in die Gärtnerei Rimmele in Nötsch. In zwei tollen Stunden zeigte und erklärte uns Herr Rimmele alles zum Thema Garten und Pflanzen. Zum Abschluss bekam jedes Kind eine Pflanze mit nach Hause. Vielen Dank an die Gärtnerei Rimmele.



Sauberes Nötsch 2019

Die Volksschule beteiligte sich auch heuer wieder an der Flurreinigungssaktion der Gemeinde. Umwelterziehung ist ein Teil des Lehrplans der Volksschule. Daher stellte diese Aktion eine sinnvolle Ergänzung zum Unterricht in der Klasse dar. Unser Bürgermeister bedankte sich bei den fleißigen SammlerInnen mit einer Jause. Wir sagen DANKE!



Besuch am Gemeindeamt

Am 5. April besuchten die 3. Klassen das Gemeindeamt Nötsch. Schon vorher lernten wir einiges über die Gemeinde und formulierten Fragen an den Herrn Bürgermeister. Als wir am Gemeindeamt angekommen waren, begrüßten uns der Herr Bürgermeister und der Herr Amtsleiter. Wir gingen in den Sitzungssaal und stellten unsere Fragen, die der Herr Bürgermeister und der Herr Amtsleiter ausführlich beantworteten. Nach einer kleinen Stärkung, führten uns die beiden durch das Gemeindeamt. So sahen wir das Bürgermeisterbüro, den Trauungssaal, das ehemalige Gefängnis und den Veranstaltungssaal. Anschließend verabschiedeten wir uns und gingen zurück zur Schule. Es hat uns allen sehr gut gefallen.



Unsere Reise in die Vergangenheit

Am Mittwoch, dem 8. Mai machten die 3. und 4. Klassen eine Exkursion auf den Magdalensberg. Dort führte uns eine Frau durch die Ausgrabungen. Sie erzählte uns über das Leben der Römer und Kelten. Anschließend machten wir eine kurze Pause. Danach bastelten wir ein kleines Mosaik. Währenddessen fand Luca eine Fibel unter einem Stein.





Schließlich ging die Fahrt weiter, auf die Burg Hochosterwitz. Durch 14 Tore wanderten wir auf die Burg. Ein mittelalterlich gekleideter Mann gab uns eine Führung durch das Museum der Burg. Er erklärte uns die Waffen des Mittelalters und erzählte uns über die Ritterzeit. Nach einer kurzen Pause verließen wir die Burg. Im Geschäft am Fuße der Burg, kauften einige Kinder noch Souvenirs. Bald darauf fuhren wir wieder nach Hause. Es war ein spannender und interessanter Tag.

Kinder-Sicherheitsolympiade

In Bad Bleiberg ging die Kinder-Sicherheitsolympiade im Bezirk Villach Land über die Bühne. Ziel dabei ist es, dass die Kinder Sicherheit und Selbstschutz spielerisch erlernen und ihr Wissen und Können bei fünf Klassenbewerben unter Beweis stellen. 12 Klassen mit 250 Kindern nahmen daran teil. Die zwei 4. Klassen der VS Nötsch erreichten den hervorragenden 4. Platz. Gratulation!



■ ATUS Nötsch – Fußballnachwuchs:

Die Saison 2018/19 neigt sich dem Ende zu und unsere Nachwuchsmannschaften U8, U9, U10, U12 und U13 bestreiten ihre finalen Meisterschaftsspiele. Die Weiterentwicklung der einzelnen Teams ist sehr erfreulich und es konnten im Frühjahr sogar einige unserer Nachwuchsteams ihr Können in den Oberen-Playoffs unter Beweis stellen und dabei sehr viel Erfahrung sammeln. Diesmal möchten wir den Fokus auf unsere ATUS-Juniors legen, unsere Kindergartengruppe für 4 bis 6-Jährige trifft sich 1x wöchentlich zum gemeinsamen Sportmachen. Dabei steht Bewegung an der frischen Luft kombiniert mit sehr viel Spaß im Vordergrund. Das Juniors-Training findet immer dienstags in der Zeit von 15 bis 16 Uhr statt. Dazu möchten wir alle sportbegeisterten Kinder in unserer Umgebung recht herzlich einladen!



Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

■ Aus dem Standesamt

Geburten:

Tributsch Andreas und Blattnig Christiane, Saak, **Jakob**
Friesacher Michael und Mag. Silke, Saak, **Ben**
Janschitz Josef und Zwick Martina, Labientschach, **Andrea**



Andrea Zwick



Ben Friesacher



Jakob Blattnig

Eheschließungen:

Ing. **Daniel Roth** und **Sandra Wrass**, Nötsch

Todesfälle:

Johann Wurian, Nötsch
Ludmilla Fortunat, Kersdorf

Unser Nachwuchs beim WAC in der Lavanttalarena:

Unser Fußballnachwuchs war beim Vorrundenfinale der Österreichischen Bundesliga WAC - Admira Wacker live mit dabei. Als riesen Highlight durften unsere Nachwuchsfußballer/-innen mit den Bundesligaspielern, mit dabei auch unser Nötscher WAC-Profi Christopher Wernitznig, auf's Spielfeld mit einlaufen. Ein tolles Erlebnis für die rund 70 Mitgereisten.



Hast auch Du Interesse ein Teil unseres Fußballnachwuchses zu werden, dann melde Dich bitte bei unserem Nachwuchsleiter Christian Lager unter 0650/6476906 oder unseren Trainern und Funktionären!

Terminavisos: Das heurige ATUS Nötsch - Sommerfest/Bocciaturnier findet am **Samstag, den 29.06.2019** statt.

Anmeldungen sind schon möglich!

Weitere Informationen findet Ihr auch auf unserer Vereinshomepage unter www.atus-noetsch.at!



■ Frühjahrskonzert 2019 der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach



Neuzugänge



Leistungsabzeichen

Am 27. April 2019 fand im Kultursaal Nötsch das diesjährige Frühjahrskonzert der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach statt. Im vollbesetzten Saal lauschten zahlreiche Besucher aus Nah und Fern den Klängen der Musiker. Unter den Besuchern waren auch zahlreiche Musiker der benachbarten Musikvereine aus Arnoldstein, Bleiberg und Matschiedl vertreten. Der Obmann der Gailtaler Trachtenkapelle, Ole Zechmann, konnte neben mehreren Gemeinderäten auch den Bürgermeister Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger und den Bezirksobmann des Kärntner Blasmusikverbandes, Willi Hafner, begrüßen.

Kapellmeister Ole Zechmann stellte ein sehr abwechslungsreiches Programm zusammen und man konnte den Musikern die Freude am Spielen ansehen (hören). Musikalisches Highlight war sicher das Stück „Korobeiniki“, ein Arrangement über ein russisches Volkslied, dessen Melodie vielen aus dem Computerspiel „Tetris“ bekannt ist. Bei diesem Lied gab es

mehrere solistische Einlagen von folgenden Musikern: Martl Charly auf der Trompete, Wolfgang Schöllner auf dem Saxophon, der erst 9-jährige Raphael Hebein auf der Trompete, Kapellmeister und Obmann Ole Zechmann auf der Klarinette und Thomas Hebein auf der Zugposaune.

Für unsere Neuzugänge Samuel Lex, Maximilian Schöllner, Mattias Schöllner, Wolfgang Schöllner, Gregor Pichler, David Gutenbrunner und Sarah Kassin war es das erste Frühjahrskonzert. Wolfgang Schöllner war bereits in seiner Jugend Mitglied der Trachtenkapelle und ist nun mit seinen Kindern wieder zurückgekehrt. Besonders freut uns, dass es nun gleich zwei Familien gibt, die Mitglieder aus 3 Generationen in der Trachtenkapelle stellen, nämlich Familie Schöllner und Familie Hebein. Der Bezirksobmann Willi Hafner durfte heuer auch einige Ehrungen vornehmen. Walter Janschitz wurde für 25 Jahre, sowie Manuel Jost für 15 Jahre Treue zur Blasmusik bei der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach geehrt. Weiters wurden Tanja Kassin und Stefan Kassin für den Erwerb des bronzenen Leistungsabzeichens und Sabrina Pfeifer für den Erwerb des silbernen Leistungsabzeichens geehrt. Außerdem gab es noch eine tolle musikalische Einlage von der Jungmusikergruppe „Die 3 Musketiere“, bestehend aus Raphael Hebein, Samuel Lex und Thomas Wallner. Durch das Konzert führte unser Sprecher Herr Dr. Heiner Zechmann.

Nach dem Konzert gab es noch ein geselliges Beisammensein bei kulinarischen Schmankerln, Getränken und Oberkrainermusik. Somit war das Frühjahrskonzert 2019 wieder ein voller Erfolg und die Trachtenkapelle freut sich bereits jetzt Musikbegeisterte bei einem ihrer nächsten Konzerte oder Feste wieder begrüßen zu dürfen.



Ehrungen

ELEKTRO WANKER

Planung und Ausführung von
Neu- und Umbauten

Reparaturen sämtlicher Geräte

Beleuchtungsberatung

Elias Infrartheizungen

EDV-Verkabelungen

SAT-Anlagen

St. Georgen 42, 9612 St. Georgen
Tel.: 0664/ 129 11 09 Mail: info@elektro-wanker.at



3 Generationen: Familie Schöllner und Familie Hebein



So erreichen Sie uns!

Tel: 04256 / 2144

Mobil: 0660 / 40 41 955

E-Mail: trachten.fischer@gmail.com

Seit Generationen, für Generationen!

Wo Trachtenmode mit besonderer Liebe zum Detail und mit aufwendiger Handarbeit hergestellt wird. Als letzter und einziger Handwerksbetrieb, der sich mit der Anfertigung der Gailtaler Tracht beschäftigt.

Schnuppern für Kinder und Junggebliebene und Einweihung des neuen Proberaumes der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach

Im Herbst 2018 startete die Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach einen großen Umbau im Probelokal in der ehemaligen Volksschule in Wertschach. Da die Anzahl der Mitglieder der Trachtenkapelle in den letzten Jahren stetig wuchs, musste der Proberaum vergrößert werden. Im Zuge des Umbaus wurde daher die Wand zum Abstellraum herausgerissen. Auf den bestehenden Wänden wurden schalldämmende Materialien montiert, um eine bessere Akustik zu erzielen. Auch ein neuer Boden wurde verlegt und weitere Details, die dem Proberaum eine angenehme Atmosphäre verleihen. Durch das breite Spektrum an Professionisten in der Trachtenkapelle konnte von der Planung bis zur Ausführung vieles selbst gemacht werden. Vielen Dank gilt daher den vielen Mitgliedern der Trachtenkapelle, die viele Stunden ihrer Freizeit für den Umbau geopfert haben, sowie auch der Gemeinde für die Unterstützung.

Am **29. Juni** möchte daher die Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach um **14 Uhr** zur **Einweihung des neuen Proberaums in der ehemaligen Volksschule in St. Georgen** einladen. Vor allem möchte die Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach bei dieser Gelegenheit interessierten Kindern und Junggebliebenen die Möglichkeit geben Musikinstrumente auszuprobieren. Eine öffentliche Probe wird im Vorhof der Volksschule stattfinden, bei Schlechtwetter wird auf den Turnsaal ausgewichen. Die Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach freut sich auf viele Besucher.



■ Carinthischer Sommer in Nötsch

Der Carinthische Sommer wird am **22. Juni um 15 Uhr** Halt im Alten Pfarrhof Saak machen und diesen bespielen.

Auf Schiene radeln heißt es dieses Jahr bei CS unterwegs: Mit dem Quartett Klakradl bekommt das überall beliebte Format nicht nur neuen Schwung, sondern ebenso neue Gesichter und ein neues Gewand. Der international geschätzte Feldkirchner Komponist Dieter Kaufmann gibt ausgewählten Volksliedern aus Kärnten, Slowenien und Friaul seine erlesene musikalische Handschrift, die mit einfallsreich-delikataten Texten von Birgit Radeschnig eine weitere neue Note bekommen. Klarinette, Akkordeon, Gitarre, Cajón und Gesang mischen sich zu einer bunten Melange aus Tradition und Volkskultur in aktuell-lebendiger Tonart.

Auch dieses Jahr kann man ungewöhnliche wie bekannte oder bevölkerte, aber auch abgeschiedene und vielleicht bereits vergessene Orte, allesamt mit Eisenbahn/ÖBB oder Postbussen erreichbar, entdecken, um dort einen kleinen Vorgeschmack auf die Vielfältigkeit und musikalische Originalität des Festivals zu bekommen. Eintritt frei!



©: Ferdinand Neumüller

■ Peter Krawagna – Reisebilder

Im Alten Pfarrhof der Galerie Walker in Saak bei Nötsch sind ab Juni 2019 Arbeiten von Peter Krawagna zu sehen, die auf Reisen des Künstlers entstanden sind. Gezeigt werden aktuelle Werke aus Fuerteventura und Lanzarote, welche auf subtile und poetische Weise den Charakter der Inselnlandschaften einfangen. Zudem wird ein kleiner Querschnitt aus Arbeiten der letzten 20 Jahre in die Ausstellung integriert – auch diese Arbeiten gehen auf Reisen des Künstlers zurück, die ihn auf die griechische Insel Symi sowie nach Burkina Faso in Afrika führten. Die aktuellen Werke sind vornehmlich in Öl auf Papier gearbeitet, während unter den früheren Bildern auch Leinwandarbeiten in Öl zu finden sind. Die Ausstellung ist von Sonntag, den 16. Juni bis zum 30. September 2019 zu sehen.



© Neumüller

Eröffnung: Sonntag, 16. Juni, 11 Uhr

Öffnungszeiten der Ausstellung:

Bis 1. September: Donnerstag und Sonntag, 15 – 18 Uhr und nach rechtzeitiger Terminvereinbarung
September 2019: nach rechtzeitiger Terminvereinbarung



■ Museum des Nötscher Kreises

„Auf Reisen“ – Werke von Kolig, Wiegele und Mahringer
Im Fokus der neuen Ausstellung im Museum des Nötscher Kreises stehen erstmals die rege Reisetätigkeit und die zahlreichen Auslandsaufenthalte von Anton Kolig, Franz Wiegele und Anton Mahringer. Obwohl diese Künstler das Gailtal zu ihrem Lebens- und Arbeitsmittelpunkt gewählt hatten, machten sie sich wiederholt auf den Weg in die Ferne, um aus ihren gewohnten Sichtweisen auszubrechen und neue Anregungen aufzunehmen. Dadurch kamen wiederum vielfältige Impulse von auswärts nach Nötsch. Die verschiedenartigen Eindrücke und gewonnenen Erfahrungen aus der Fremde förderten die Entwicklung innovativer künstlerischer Lösungen, welche die Malerei des Nötscher Kreises schließlich von überregionaler Bedeutung werden ließ.

Mit ausgesuchten Werken, die während Koligs, Wiegeles und Mahringers Reisen entstanden sind, sollen nun jene Einflüsse auf ihre künstlerische Arbeit sichtbar gemacht werden, die auf fremde Anstöße und Erfahrungen im Ausland zurückzuführen sind. Ergänzende zeitgenössische Fotografien vermitteln darüber hinaus einen lebendigen Eindruck ihrer unterschiedlichen Destinationen und Reiseumstände.

Öffnungszeiten: 7. April – 27. Oktober 2019

Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen von 14 bis 18 Uhr

Terminhighlights

- Kulturspaziergang „Auf den Spuren der Nötscher Maler“
Nach einer Führung durch die aktuelle Ausstellung Besichtigung weiterer Wirkungsstätten der Nötscher Maler. Jeden Donnerstag um 15 Uhr und gegen Voranmeldung
- „Lust auf Kunst und Kulinarik“ Führung durch die Ausstellung und anschließender Brunch mit musikalischer Umrahmung. Sonntag 30. Juni 2019, 11 Uhr. Voranmeldung bis spätestens 27. Juni 2019. Tel.: +43 650 34 98 001

1. HOCHTAL-BIKER-TREFFEN

Samstag 15. Juni, Bad Bleiberg. Benefizveranstaltung!
Ab 8 Uhr Zusammenkunft mit Frühstück, 9.30 Uhr Motorradsegnung, 10.30 Uhr Charity-Ausfahrt.

Livemusik mit „*The Furks*“ (ab ca. 17.30 Uhr).

Treffpunkt: Parkplatz Terra Mystica, Bad Bleiberg.
(Entfällt bei Schlechtwetter).

Weitere Infos unter www.facebook.com/HochtalBiker

■ Grillfest der Wertschacher Pensionisten

Am Sonntag, 7. Juli ist es wieder soweit!

Zu den bereits traditionellen Veranstaltungen der Wertschacher Pensionisten gehört auch das jährlich stattfindende Grillfest im Feuerwehr-Haus in Bach mit anschließender Siegerehrung der Gailtaler Kegelmeisterschaft. Beginn ist um 10.30 Uhr mit einer Heiligen Messe, die durch die Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach umrahmt wird, welche anschließend auch ein Platzkonzert zum Besten geben wird.

Die Siegerehrung der Gailtaler Kegelmeisterschaft 2019, die ein weiteres Highlight dieser Veranstaltung bildet, findet heuer bereits zum 27. Mal statt. Abschließend folgt ein Bunter Nachmittag mit edlen Getränken, Köstlichkeiten für den Gaumen und fröhlicher musikalischer Unterhaltung. Die Wertschacher Pensionisten unter OV Sepp Tschabuschnig laden die Bevölkerung hiezu herzlich ein.



Wissen wo es weitergeht

Matura am Abendgymnasium Klagenfurt

Kostenfrei, erwachsenengerecht, individuell planbar und modular.
Anrechnung von Vorkenntnissen, Matura in Teilprüfungen möglich

Informationsabend: Freitag, 14. Juni 2019, 19.00 Uhr

Nächster Semesterbeginn: Montag, 9. September 2019, 18.00 Uhr

Normalstudium (4 Abende)

Fernstudium (2 Abende + Selbststudium)

Externistenreifeproofung, Berufsreifeproofung



Individuelle Beratung und Anmeldung ab sofort (auch online über die Homepage)!

Kontaktdaten: **Abendgymnasium Klagenfurt**

Ferdinand-Jergitsch-Str. 21, 9020 Klagenfurt, Tel: 0463-56 9 25 (Mo-Fr 17-20 Uhr)

E-Mail: bg-klu-berufst@bildung-ktn.gv.at

www.abendgym-klagenfurt.at

■ Sportfischereiverein Nötsch „Teichfest“ – Vorankündigung

Der Sportfischereiverein Nötsch wird am **Sonntag, 7. Juli, ab 11 Uhr**, wiederum das schon zur Tradition gewordene „Teichfest“ beim Fischteich in Emmersdorf abhalten. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Es wird frisch geräucherte und im Polentamantel gebackene Forellen aus dem vereinseigenen Teich geben. Dazu gibt es passende Getränke. Die Besucher haben auch die Möglichkeit, ihre Forelle selbst aus dem Teich zu fischen. Für Nichtfischliebhaber gibt es wie immer Grillwürstel u. Koteletten. Bei ausgesprochen schlechtem Wetter findet dieses Fest am 14. Juli statt.

**Der Sportfischereiverein freut sich schon auf Ihren Besuch!
Fisch – ein wertvoller Beitrag zur gesunden Ernährung!**

■ Kostenlose Rechtsberatung

Für Fragen und kostenlose Rechtsberatung steht Ihnen Mag. Elvira Traar im Gemeindeamt Nötsch im Gailtal **jeden ersten Donnerstag im Monat von 14 - 16 Uhr** zur Verfügung.

■ ERLEBNIS SPORT WOCHE

TERMIN: 29. Juli - 2. August 2019

DAUER: Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00-17.00 Uhr (Freitag von 9.00-15.00 Uhr)

ZIELGRUPPE: Mädchen und Burschen von 6-14 Jahren

INHALT: Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur- & Abenteuer, Fun & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste & Zirkus, Summerdance, Fitness & Gesundheit, uvm.

KOSTEN: Die Kosten für die gesamte Woche (abhängig von der Anmeldeanzahl) betragen 122.- bis 131.- €/Kind. Für Kinder aus der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal wird seitens der Gemeinde eine finanzielle Unterstützung geplant. Zusätzlich wird ein günstiges Mittagmenü angeboten.

ANMELDUNG: www.xundinsleben.com ->Feriencamps->Anmeldung

ANMELDESCHLUSS: 30. Juni 2019

ANMERKUNG: Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.xundinsleben.com

**■ Veranstaltungskalender Juni – September 2019**

SA 08.06.	SCHMIEDENSINGEN mit dem Saaker 5-Xang, der Sängerrunde Thörl Maglern, den Brüdern Smrtnik, dem Gemischten Chor St. Lorenzen uvm., Beginn um: 19 Uhr bei der Schmiede in Saak
DO 06.06. – MO 10.06.	CIRCUS Simoneit Aron, Vorstellungen von Donnerstag bis Sonntag um 16 Uhr, Montag 10.06. um 11 Uhr. Am Montag 10.06. alle Omis Eintritt frei am Ortsplatz in Labientschach
DO 20.06.	SONNWEINFEUER am Dobratsch
SO 23.06.	JOHANNISFEUER der Burschenschaften Nötsch, Saak, Labientschach und Wertschach
SO 23.06. – MO 24.06.	LABIENTSCHER KIRCHTAG mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung, am Montag, 24.06. Kirchtag der Verheirateten mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung
SO 23.06. – MO 24.06.	WERTSCHACHER KIRCHTAG mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung, am Montag, 24.06. Kirchtag der Verheirateten mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung
DO 27.06.	„IN DIE WELT HINAUS...“; Symposium der Singgemeinschaft Oisternig auf den Spuren der „Auswanderer aus dem Gailtal“ Musikschule Feistritz/Gail, Beginn: 18 – 22 Uhr
SA 29.06.	SAAKER DORFFEST ab 16 Uhr Kaffee und Kuchen um 20 Uhr Abendunterhaltung
SA 29.06.	„SOMMERFEST mit BOCCIATURNIER“ des Atus Nötsch am Sportplatz in Nötsch
SA 06.07. – SO 07.07.	„JUBILÄUMSKONZERT 70 Jahre“ Singgemeinschaft Oisternig „In die Welt hinaus...“; auf den Spuren der „Auswanderer aus dem Gailtal“ Konzert, am Flugplatz Nötsch, Beginn 20 Uhr; Einlass ab 19 Uhr
SA 06.07.	INT. ALTE HERREN FUSSBALLTURNIER am Sportplatz in Nötsch, Beginn: 10 Uhr
SO 07.07.	GRILLFEST des Pensionistenverbandes Wertschach 10.30 Uhr Heilige Messe, anschl. Konzert mit der GTK Wertschach, 13 Uhr Siegerehrung Gailtaler Kegelmeisterschaft, Unterhaltungsmusik beim FF-Haus in Bach
SO 07.07.	TEICHFEST des Sportfischereivereins Nötsch beim Fischteich in Emmersdorf. Es gibt frisch geräucherte und im Polentamantel gebackene Forellen (auch zum Mitnehmen), Koteletts, Würstel und Getränke. Es besteht die Möglichkeit, im Fischteich selbst zu fischen. Parkplätze nächst dem Fischteich vorhanden.
SA 20.07.	PFERDEKUTSCHENFAHRT von Nötsch zur Almwirtschaft mit gemütlichem Einkehrschwung, Dauer ca. 3 Stunden, Abfahrt 10 Uhr Raiffeisenbank Nötsch, Anmeldung bei Silvia Gastager TelNr. 0664-143 3123
SO 21.07. – MO 22.07.	NÖTSCHER KIRCHTAG mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung, Montag 22.07. Kirchtag der Verheirateten mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung
DO 25.07.	PFERDEKUTSCHENFAHRT von Nötsch zur Almwirtschaft mit gemütlichem Einkehrschwung, Dauer ca. 3 Stunden, Abfahrt 10 Uhr Raiffeisenbank Nötsch, Anmeldung bei Silvia Gastager TelNr. 0664-143 3123
SA 27.07. – SO 28.07.	2. LAUF zur KÄRNTNER MEISTERSCHAFT, Verbrenner Buggy und Elektro Buggy, des MBV-Nötsch beim Modellbuggyring Nötsch Süd, Richtung Flugplatz, Info: www.mbv-noetsch.at, TelNr. 0699/122 65800, office@kfz-schnabl.com
DO 01.08.	PFERDEKUTSCHENFAHRT von Nötsch zur Almwirtschaft mit gemütlichem Einkehrschwung, Dauer ca. 3 Stunden, Abfahrt 10 Uhr Raiffeisenbank Nötsch, Anmeldung bei Silvia Gastager TelNr. 0664-143 3123
SA 03.08. – SO 04.08.	60 JAHR-FEIER FLUGTAGE in NÖTSCH, Motorkunstflug, Segelkunstflug, Fallschirmtandem springen, Segelflugsimulator, Kinderprogramm und vieles mehr, für Speis und Trank ist gesorgt
SO 11.08 – MO 12.08.	SAAKER KIRCHTAG mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung, am Montag 12.08. Kirchtag der Verheirateten mit Kufenstechen und Lindentanz, am Abend Tanzunterhaltung
FR 23.08.	REITERPRÜFUNGEN ab 13 Uhr beim Reiterhof Silvia Gastager in Labientschach
FR 20.09.	FEIERLICHER FESTAKT „20 – JAHRE MARKTERHEBUNG“, Beginn: ab 18 Uhr, Details folgen
SA 21.09.	SICHERHEITSTAG NÖTSCH, Beginn: 10 Uhr
MI 25.09.	FNI-Veranstaltung, Wie Lernen Spaß macht. Lerntypbestimmung, spielerisches Lernen und das Bewusstsein für Eigenverantwortung wecken. 17.30 Uhr, Gasthof Foith, 9611 Saak

GENUSSBAUERNMARKT beim RESTAURANT TARMANN in LABIENTSCHACH Jeden Dienstag 2. Juli bis 3. September
ERLEBNISBAD GAILTALER BERGBAD in WERTSCHACH Dämmerchoppen jeden Mittwoch vom 17. Juli bis einschließlich 07. August auf der Terrasse des Bades, Beginn: 18 Uhr auch bei Schlechtwetter, Live Musik – Eintritt frei. **SCHWIMMEN** bei MONDSCHNEI jeden Freitag vom 10. Juli – 21. August hat das Bad bis 22 Uhr geöffnet

KANUTOUR IN DIE SCHÜTT Jeden Dienstag vom 18. Juni – 1. Oktober, Ausgangspunkt: Nötsch – Parkplatz Badebucht gegenüber Ortseinfahrt Nötsch (von Villach kommend) an der B111, Erwachsene € 45,-, Kinder (7 – 15 Jahre) € 7,- (Kinder müssen in Begleitung eines Erwachsenen sein), Anmeldung und Buchung bis jeweils Montag 20 Uhr Kanupanzi Jürgen Steinbrenner, Tel.+43 650/501 19 73, info@kanupanzi.com, www.kanupanzi.com

KULTOURPICKNICK im GESCHICHTSTRÄCHTIGEN NÖTSCH im GAILTAL Donnerstags, 04.07. bis 05.09. 14 – 18 Uhr ca. 4 Stunden, Kinder müssen in Begleitung eines Erwachsenen sein, Anmeldung und Buchung bis jeweils Mittwoch 12 Uhr, Tourismusinformation Villach Stadt, Tel. 04242/ 205 2900, tourismusinformation.stadt@villach.at

ALTE SCHMIEDE SAAK Der Gebäudekern besteht aus der kaum veränderten Schmiede mit der Esse, dem Amboss, dem mechanisierten Hammer und den unzähligen Geräten, die der Arbeit des Wagen- und Hufschmiedes dienen. In einer kleinen Ausstellung wird das Thema Metall in einer archäologischen Reise um den Dobratsch weitergeführt. Gezeigt werden die ältesten Metallfunde aus der Bronzezeit. Machen Sie eine Zeitreise durch 3.500 Jahre Metallgeschichte um den Dobratsch. Die alte Schmiede in Saak ist im Besitz der Marktgemeinde Nötsch i.G. und ist der Öffentlichkeit frei zugänglich. Öffnungszeiten 1. Mai bis 31. Oktober 2019, 8 – 19 Uhr



KANUPANZI

Jürgen Steinbrenner
A-9611 Nötsch 148
+43 (0)650 / 5011973

telefonische Erreichbarkeit am besten
Mo. - Fr. 17.30 bis 21 Uhr, Sa. und So. 8 bis 21 Uhr
wir rufen auch gerne zurück!!

info@kanupanzi.com
www.kanupanzi.com

Kajak- und Canadiertouren
Rafting
Kanuverleih
Kanuschulung
Wanderungen



Angebote in * Kärnten *
* Osttirol *
* Italien *
* Slowenien *

Termine unter

www.termine.kanupanzi.com

oder
nach Absprache



Magische Momente "Kanutour in die Schütt"
ab 15. Juni jeden Dienstag und nach Absprache



Foto: Wechselbraun
Foto: Stabentheiner

SORGLS TAGE

Jetzt bis zu € 3.104,-¹⁾ sparen!

- 😊 € 500,- Leasing- oder Kreditbonus oder zinsfreie 1/3 Finanzierung²⁾
- 😊 € 500,- Versicherungsbonus³⁾
- 😊 € 175,- Anmeldekosten geschenkt
- 😊 5 Monate kostenlose Vollkaskoversicherung³⁾
- 😊 Gratis 1. Service

SX4
S-CROSS

Verbrauch „kombiniert“: 5,3-6,2 l/100 km, CO₂-Emission: 120-141 g/km⁴⁾

1) Am Beispiel SX4 S-CROSS 1.4 DITC ALLGRIP AT „flash“: Gesamtersparnis von € 3.104,- ergibt sich aus € 1.314,- Zinsersparnis bei 1/3 Finanzierung, € 500,- Versicherungsbonus, € 175,- Anmeldekosten, 5 Monaten gratis Vollkaskoversicherung im Wert von bis zu € 727,95 und erstem Service im Wert von € 387,75. 2) Die Abwicklung der Finanzierungsmöglichkeiten erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. 3) Gültig bei Abschluss einer Versicherung im Vorteilset (Haltpflicht-, Kasko-, Insassen-Unfallversicherung und/oder Rechtsschutz) bei der GARANTIA Versicherungs-AG Österreich. Die Mindestlaufzeit beträgt 36 Monate. Aktion gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführfahrzeugs von 01.05.2019 bis 30.06.2019. Erstzulassung bis 31.08.2019 erforderlich. 4) WLTP-geprüft, auf NEFZ zurückgerechnet. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Abbildung zeigt Modell in Sonderausstattung. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern.



Way of Life!

Rahofler



AUTOHAUS
PROHINIG
VILLACH - TEL. 04242/58186

9500 Villach • Pogöriacher Straße 175
Tel: +43 (0) 4242/ 58 186
Fax: +43 (0) 4242/ 58 186-75
E-Mail: suzuki@prohinig.at